

**Mitteilungen der  
Justus-Liebig-Universität Gießen**Ausgabe vom  
**18.09.2018****5.42.00 Nr. 20**

Kooperationsabkommen University of Zagreb, Kroatien

**Cooperation Agreement  
between  
Justus Liebig University Giessen (JLU), Germany  
Centre for Eastern European Studies and  
International Graduate Centre for the Study of Culture  
and  
University of Zagreb  
Faculty of Humanities and Social Sciences**

*This agreement shall come into effect as of the day of its ratification by the representatives of both institutions and is valid for three years effective as of the day of ratification.*

In accordance with the request for the continuation of cooperation between the two universities, Justus Liebig University Giessen (JLU) and its Centre for Eastern European Studies (GiZo) and International Graduate Centre for the Study of Culture (GCSC) and University of Zagreb (UNIZG) and its Faculty of Humanities and Social Sciences (FFZG), agree to renew the Cooperation agreement signed in 2010.

**Contents**

Contract conditions .....	2
Paragraph 1 – Purpose .....	2
Paragraph 2 – Goals .....	2
Paragraph 3 – Coordinator .....	2
Paragraph 4 – Implementation.....	2
Paragraph 5 – Exchange Conditions .....	3
Paragraph 6 – Liability.....	3
Paragraph 7 – Duration and termination .....	3

## **Contract conditions**

### **Paragraph 1 – Purpose**

The aim of the agreement is to promote international student exchange and closer cooperation in research and teaching as well as the development of joint projects between JLU and FFZG. The agreement forms the basis of an enhanced cooperation comprising all areas of interest and a wide range of activities in different fields covered by the Centre for Eastern European Studies and International Graduate Centre for the Study of Culture of JLU and the Faculty of Humanities and Social Sciences of the UNIZG.

### **Paragraph 2 – Goals**

The contracting parties intend to cooperate academically in the following areas:

1. Exchange of teaching staff and researchers for the planning or implementation of research and teaching projects.
2. Exchange of undergraduate and graduate students.
3. Mutual support in the supervision and international networking of doctoral candidates (for example, by simplifying access to research institutions and by facilitating contacts to scholars as well as making it possible to present projects at the institutions concerned).
4. Promotion and common supervising of doctoral student projects in the context of a binational degree (Cotutelle - which should be negotiated and agreed to in writing for each specific case in the form of joint supervision agreement in accordance with the university regulations).
5. Exchange of information about courses of study and study projects, as well as corresponding research activities and/or intentions to expand the teaching or research fields of the respective organization.
6. Exchange of scientific publications.
7. Use of the available infrastructures for research in the areas of the international cooperation.
8. Development of common research and teaching projects.
9. Intensification of scholarly relationships through symposiums/ summer schools/ conferences/ workshops carried out together.

### **Paragraph 3 – Coordinator**

To ensure and facilitate the implementation of the measures of this agreement, each institution shall appoint an Exchange Coordinator. The Exchange Coordinator shall, in accordance with University regulations, report to the boards of GiZo and GCSC on the side of JLU and to the Dean of the Faculty of Humanities and Social Sciences and Vice-Dean for International co-operation on the side of the FFZG.

### **Paragraph 4 – Implementation**

Both parties declare themselves ready and willing to admit qualified undergraduate and graduate students of the partner institution to courses of study.

(1) The number of exchange students from each institution shall be determined by mutual consent which will depend on the respective financial situation of each party and on other conditions. The activities agreed shall in the first instance be financed via third-party funding. The parties to this Agreement shall endeavour to obtain third-party financing for the goals and activities within the domains of research, teaching, and exchange as set out in §2 above. Exchange student will have access to the existing facilities and services that are available to students of the host institution.

Nomination deadlines for semester exchange:

FFZG: May 10 (Autumn/Winter semester); November 10 (Spring/Summer semester)

Kooperationsabkommen University of Zagreb, Kroatien	18.09.2018	5.42.00 Nr. 20
---	------------	----------------

JLU: May 15 for the winter semester; November 15 for the summer semester

(2) Concerning the admission of doctoral students to the respective graduate centers, the directors, managing directors and coordinators of both graduate centers will make decisions according to their respective admission procedures. Doctoral students who request membership at the GCSC in the context of a Cotutelle procedure must apply to the GCSC in writing.

Concerning the admission of doctoral students to the FFZG, the Council of the Faculty of Humanities and Social Sciences of the University of Zagreb will give the approval for signing the Cotutelle agreement according to the respective admission procedure. Doctoral students who request membership at the FFZG in the context of a Cotutelle procedure must apply in writing in accordance with the Regulations for International Dual Doctorates (Cotutelle de these) of the University of Zagreb.

### **Paragraph 5 – Exchange Conditions**

(1) Students who take part in the exchange shall pay any tuition or other academic and related fees to their home university, and are exempted from such payments to the host university. Students may be asked to pay the FFZG and JLU some minor administrative costs. Expenses for transport, residence (board and lodging), as well as health and accident insurance in accordance with the regulations of the host country, shall be carried by the respective students. During the stay in the host country the students are obliged to have sufficient health and accident insurance coverage.

(2) The host institution shall assist the guests of the partner institution to the best of its ability in obtaining the respective permits (visa, research permits, etc.) that are necessary to enable the implementation of this agreement. The parties of this contract shall permit the exchange participants who are sent on the basis of this agreement to use their academic and social facilities during their stay whenever is possible.

(3) Both parties agree that the number of participating teachers and researchers must be in accordance with the needs and capacities of the host university. Acceptance of visiting teachers and researchers in the exchange programme shall depend on concrete proof of available financial means (e.g. grants and stipends), and the period of guest residence shall be limited. Both parties agree that health and accident insurance expenses during the stay of any exchange teacher or researcher will be covered by the respective exchange staff participating in the exchange programme.

(4) No financial obligation shall arise from the present agreement. Both parties shall undertake to apply to national and international support programs for funding of student exchanges. The financial requirements of the respective host university (for example enrolment fees, consolidated fee for the use of university facilities) are to be respected and met by the visiting student.

(5) In order to cover the costs arising from the period of residence of visiting scholars and researchers, both universities shall make use of third-party funding. Both universities shall do all they can to obtain the financing necessary for the fulfilment of the partnership.

### **Paragraph 6 – Liability**

It is hereby specified that neither of the contracting parties agree to be liable for damages or injuries that may result unintentionally or by means of a higher power, in particular due to the loss of working hours in administration and academic teaching.

### **Paragraph 7 – Duration and termination**

(1) Informal requests for participation shall be addressed to the GiZo, to the GCSC and to the the FFZG.

(2) This agreement may be altered by mutual agreement in writing.

(3) This agreement shall come into effect as of the day of its ratification by the representatives of both institutions and is valid for three years effective as of the day of ratification.

Kooperationsabkommen University of Zagreb, Kroatien	18.09.2018	5.42.00 Nr. 20
---	------------	----------------

It can be renewed by agreement in writing between both parties.

The agreement may be terminated by any of the parties by written notice 60 days before termination.

Student exchange programs, Cotutelle arrangements for doctoral students and other mutual activities that are already being carried out at the time of the notice are to be continued and supervised together until their originally planned conclusion is reached.

(4) In order to realize and implement the agreement, 2 identical copies of the agreement (in English) shall be signed in. One copy shall remain with each partner. This exchange agreement is an expression of goodwill on both sides. Problems that might arise due to interpretation, fulfilment or further development of the agreement, shall be solved by mutual agreement.

Faculty of Humanities and Social Sciences  
University of Zagreb  
Prof. Dr. Vesna Vlahović – Štetić  
Dean

Giessen, 20.07.2018  
Justus Liebig University Giessen  
Prof. Dr. Joybrato Mukherjee  
President